

## Conditions d'inscription à un examen TCF, TEF, DELF/DALF

Ce document présente le cadre réglementaire concernant l'inscription et la passation d'un examen TCF, TEF, DELF/DALF.

### Modalités d'inscription

Les inscriptions ont lieu, pour chaque session de tests (TCF) ou examens (DELF-DALF), aux dates publiées sur les supports de communication de l'Institut français du Maroc.

### Inscription et données personnelles

Lors de l'inscription à l'accueil de l'IFM ou en ligne, il est demandé au candidat de compléter un formulaire d'inscription et de fournir une pièce d'identité ainsi qu'une photo (format passeport) pour toute inscription aux examens.

Pour le DELF-DALF : Une convocation personnelle provisoire est remise lors de l'inscription aux examens (en ligne ou à l'IF). Puis, une semaine avant la date des épreuves du DELF et du DALF, vous sera remis une convocation définitive (par courriel ou à l'IF). La présentation de cette seconde convocation est exigée le jour des épreuves ainsi qu'une pièce d'identité comportant une photo.

Pour les TCF et TEF : Une convocation personnelle est remise lors de l'inscription aux examens (en ligne ou à l'IF). La présentation de cette convocation est exigée le jour des épreuves ainsi qu'une pièce d'identité comportant une photo.

### Inscription des candidats à besoins spécifiques

Lorsqu'un candidat mentionne dans sa fiche d'inscription à la rubrique prévue à cet effet qu'il est en situation de handicap, des conditions particulières d'examens lui sont accordées. Un certificat médical mentionnant la description et le degré du handicap doit être fourni au moment de l'inscription. Si vous êtes concerné par ce cas de figure, vous devez faire votre inscription à l'accueil de votre IF -pas d'inscription en ligne possible.

### Règles de Passation

#### Passation

Le candidat doit se présenter devant la porte de l'établissement indiqué sur sa convocation 30 minutes avant le début des épreuves. Une fois que les épreuves ont débuté, le candidat n'est plus autorisé à entrer en salle d'examen.

Les candidats sans pièce d'identité avec photo ne seront pas acceptés.

La convocation et la carte d'identité nationale pour les adultes ou la carte scolaire pour les mineurs (contenant une photo d'identité avec tampon de l'établissement) sont obligatoires pour l'accès aux épreuves.

Pour les épreuves écrites, le candidat doit être muni d'un stylo noir. Il peut conserver avec lui une bouteille d'eau. Toute autre affaire personnelle sera remise à l'examineur ou surveillant.

Pendant toute la durée des épreuves, l'usage du téléphone portable est strictement interdit. Il doit impérativement rester éteint et être placé dans le cartable ou le sac du candidat (non dans une poche).

### Modification de l'état civil

Le jour de l'épreuve, il est demandé au candidat de vérifier que les données relatives à son état civil ne comportent aucune erreur. Ces données sont importantes car elles apparaissent sur l'attestation et le diplôme délivrés suite à la passation des épreuves. Si les erreurs ne sont pas signalées le jour de



l'épreuve, tout changement des données inscrites sur une attestation ou un diplôme sera facturé 110 Dhs au candidat.

### **Fraude aux certifications, perturbation des épreuves**

En cas de fraude, de falsification ou de perturbation du bon déroulement de la session du test constatée, un procès-verbal sera établi et des sanctions seront prises par la commission disciplinaire de France Education International. Pour le candidat, la sanction peut consister, selon le type de fraude ou de falsification, en une annulation du test ou éventuellement de l'attestation remise, et/ou une interdiction de se présenter au test pour une durée fixée par la commission.

La décision de la commission disciplinaire est communiquée au candidat fraudeur et au centre d'examen.

« En cas de fraude constatée et sanctionnée par l'une des commissions disciplinaires FEI/CCIP, le/la candidat/e sera interdit (e) d'accès aux certifications (DELFF DALF, TCF, TEF) proposées par l'IFM pour une durée de 5 ans ».

### **Annulation, remboursement ou changement**

Le changement d'une inscription (report de dates de session, changement de version, de niveau) est possible si la période d'inscription de la session concernée n'est pas encore clôturée.

**En cas d'annulation d'inscription, le candidat ne pourra, en aucun cas, être remboursé des frais d'inscription versés.**

Une fois la période d'inscription clôturée, **aucun changement ni annulation d'inscription ne sera possible.** Un report de date de session pourra exceptionnellement être accordé dans les cas suivants :

- Maladie
- Décès d'un proche
- Accident (agression ou accident de la route)
- Examen officiel

Pour ce faire, le candidat devra faire parvenir par écrit (courrier électronique ou lettre manuscrite), **au plus tard dans les 5 jours ouvrés suivants le jour de l'épreuve**, une demande de report de date en y joignant tous les justificatifs (certificats médicaux avec cachets et signature du médecin, certificats de décès, rapports de police...) ainsi qu'une copie de sa pièce d'identité et de sa convocation.

**Ce report de session d'examen sera facturé à 500,00 Dhs au candidat.**

En cas de force majeure ou de situation exceptionnelle ne permettant pas l'accès aux centres de passation ou empêchant le bon déroulement des sessions programmées (catastrophes naturelles ou situations sanitaires exceptionnelles, état d'urgence, etc.), l'IF Maroc se réserve le droit de reporter, à titre exceptionnel et gratuitement, des sessions d'examen et définira de nouvelles dates d'examen puis en informera l'ensemble des candidats concernés.

### **Affichage des résultats et délivrance des documents officiels**

Chaque candidat présent aux épreuves se verra remettre une attestation ou un diplôme nominatif en se rendant à l'accueil de son centre d'examen de rattachement.

### **Réévaluation des notes de production TCF**

Seules les épreuves d'expression écrite et orale sont susceptibles de faire l'objet d'une nouvelle correction.

Le candidat dispose d'un délai d'un mois après la date de délivrance de son attestation pour adresser une demande de nouvelle correction de l'épreuve d'expression écrite et/ou orale. Pour ce faire, il



devra transmettre le formulaire de demande de réévaluation dûment rempli et signé (à demander à l'Institut français de passation) accompagné de son attestation TCF. Cette demande de réévaluation est facturée à 500,00 Dhs par compétence au candidat et ce, quelle qu'en soit l'issue.

### Respect du délai de carence

Le candidat ne peut se présenter deux fois à un test du TCF ou TEF toute version confondue dans un **délai inférieur à 30 jours**. Si un candidat contrevient à cette règle, son inscription sera annulée sans remboursement possible.

### Prix

Les tarifs indiqués dans le catalogue, exprimés en dirham marocain, sont considérés comme valides au moment de leur consultation par le client et demeurent applicables lors de la passation de la commande. En ce qui concerne le DELF/DALF, une remise exceptionnelle de 50% est accordée au candidat s'il est inscrit à une session de cours de langue de l'IFM au moment de l'achat de son examen. Par ailleurs, des tarifs réduits sont établis pour les établissements partenaires du DELF/DALF, sur convention.

Les certifications  
**en français**

DELF  
DALF  
TCF  
TEF  
DFP  
Ev@lang

#غير\_زعم



شروط التسجيل في اختبار معرفة اللغة الفرنسية (TCF)، اختبار تقييم اللغة الفرنسية (TEF)، اختبار دبلوم الدراسة باللغة الفرنسية (DELF)/الدبلوم المعمق للغة الفرنسية (DALF)

تعرض هذه الوثيقة الإطار التنظيمي المتعلق بالتسجيل وعملية اجتياز أحد اختبارات TCF، TEF، DELF/DALF.

### إجراءات التسجيل

تتم عمليات التسجيل، بالنسبة لكل دورة من اختبار معرفة اللغة الفرنسية (TCF) أو دبلوم الدراسة باللغة الفرنسية (DELF)/الدبلوم المعمق للغة الفرنسية (DALF) في التواريخ التي تم نشرها على وسائل التواصل الخاصة بالمعهد الفرنسي بالمغرب.

### التسجيل والمعطيات الشخصية

يُطلب من المترشح خلال التسجيل تعبئة بطاقة التسجيل/استمارة التسجيل على الإنترنت وتقديم بطاقة إثبات الهوية وصورة فوتوغرافية (حجم جواز السفر) عند كل عملية تسجيل في الاختبارات. بالنسبة لدبلوم الدراسة باللغة الفرنسية (DELF)/الدبلوم المعمق للغة الفرنسية (DALF): يتم تقديم ورقة استعداد مؤقتة عند التسجيل لاجتياز الامتحانات (عبر الإنترنت أو في المعهد الفرنسي). وقبل أسبوع واحد من تاريخ اختبارات DELF وDALF، سيتم منحكم ورقة استعداد نهائية (عبر البريد الإلكتروني أو في المعهد الفرنسي). كما سيطلب من المترشح تقديم هذا الاستعداد يوم الاختبارات بالإضافة إلى بطاقة تعريف تحتوي على صورة. بالنسبة لاختبار معرفة اللغة الفرنسية (TCF)، واختبار تقييم اللغة الفرنسية (TEF): يتم تقديم ورقة استعداد شخصية عند التسجيل لاجتياز الاختبارات (عبر البريد الإلكتروني أو في المعهد الفرنسي). كما سيطلب من المترشح تقديم هذا الاستعداد يوم الاختبارات بالإضافة إلى بطاقة تعريف تحتوي على صورة.

### تسجيل المترشحين ذوي الاحتياجات الخاصة

عندما يذكر المترشح في بطاقة التسجيل الخاصة به في الخانة المخصصة لهذه الغاية أنه في وضعية إعاقة، يتم توفير ظروف خاصة له من أجل اجتياز الاختبار. يجب تقديم شهادة طبية توضح تشخيص الإعاقة ودرجتها عند التسجيل. إذا كنت معنا بهذه الحالة، فيجب عليك التسجيل في مكتب استقبال المعهد الفرنسي الخاص بك - لا يمكن التسجيل عبر الإنترنت.

### شروط اجتياز الاختبار

#### عملية الاجتياز

يجب على المترشح التواجد أمام باب المؤسسة المحددة في ورقة الاستعداد قبل 30 دقيقة من بدء الاختبارات. بمجرد بدء الاختبارات، لم يعد يحق للمترشح دخول قاعة الامتحان. لن يتم قبول المتقدمين الذين لا يتوفرون على إثبات هوية يحمل صورة. كما تعد ورقة الاستعداد للامتحان وبطاقة التعريف الوطنية للبالغين أو البطاقة المدرسية بالنسبة للقاصرين (التي تحتوي على صورة الهوية مع ختم المنشأة) إلزامية من أجل اجتياز الاختبارات. بالنسبة للاختبارات الكتابية، يجب أن يتوفر المترشح على قلم أسود. يمكنه الاحتفاظ بقنينة ماء معه. كما سيتم تسليم جميع الأغراض الشخصية الأخرى إلى المسؤول عن الامتحان أو المراقب. وطوال مدة الاختبارات، يمنع منعاً باتاً استخدام الهواتف المحمولة. ويجب أن يظل النقال مغلقاً وأن يوضع في الحقيبة أو المحفظة المدرسية للمترشح (وليس في الجيب).

### تعديل معلومات الحالة المدنية

Les certifications  
en français

DELF  
DALF  
TCF  
TEF  
DFP  
Ev@lang

#غير\_زعم



في يوم الاختبار، يطلب من المترشح التأكد من أن المعلومات المتعلقة بحالته المدنية لا تحتوي على أي خطأ. تعتبر هذه المعلومات مهمة لأنها تظهر على الشهادة والدبلوم الذي سيستلمهما المترشح بعد اجتياز الاختبارات. إذا لم يتم الإبلاغ عن الأخطاء يوم الاختبار، فإن أي تغيير في المعلومات التي تم رقعها على الشهادة أو الدبلوم سيستوجب على المترشح دفع 110 درهما مغربيا.

### حالة الغش في الشهادات

في حالة وجود غش، تزوير أو تعطيل السير السليم لحصة الاختبار، سيتم إعداد محضر وسيتم اتخاذ العقوبات من قبل اللجنة التأديبية التابعة لـ "France Education International". بالنسبة للمترشح، قد تشمل العقوبة، حسب نوع الغش أو التزوير، إلغاء الاختبار أو ربما الشهادة المسلمة و/أو الحرمان من إجراء الاختبار لفترة تحددها اللجنة.

يتم إبلاغ قرار اللجنة التأديبية إلى المترشح المحتال وإلى مركز الامتحانات.

"في حالة تمت ملاحظة حالة غش والمعاقبة عليها من قبل إحدى اللجان التأديبية لـ "France Education International" /غرفة التجارة والصناعة بباريس، سيتم منع المترشح(ة) من اجتياز الشهادات (TCF، DELF DALF، TEF) المقدمة من طرف المعهد الفرنسي بالمغرب لمدة 5 سنوات".

### إلغاء واسترداد واجبات التسجيل أو التغيير

يمكن إحداث تغييرات في عملية التسجيل (إرجاء تواريخ الدورات، تغيير الصيغة، المستوى أو التخصص) قبل انتهاء عملية التسجيل في الدورة ذات الصلة .

**وفي حال إلغاء التسجيل، لا يحق للمترشح إطلاقا المطالبة باسترداد واجبات التسجيل المدفوعة.**

بعد انتهاء فترة التسجيل، لا يمكن إجراء أي تغيير أو إلغاء التسجيل. يمكن استثنائيا السماح بإرجاء تاريخ الدورة في الحالات الآتية :

- المرض
- وفاة قريب
- حادثة (اعتداء أو حادثة سير)
- امتحان رسمي

في هذه الحالة، يتعين على المترشح أن يرسل إشعارا مكتوبا (رسالة عبر البريد الإلكتروني أو رسالة خطية)، في أجل أقصاه خمسة 5 أيام مفتوحة بعد تاريخ إجراء الامتحان، يتضمن طلب إرجاء تاريخ الامتحان، مرفقا بوثائق الإثبات اللازمة (الشواهد الطبية الحاملة لتوقيع الطبيب وخاتمه، شواهد الوفاة، تقارير الشرطة...)، بالإضافة إلى صورة من بطاقة التعريف وورقة الاستدعاء .

سيطالب المترشح بأداء 500 درهما من أجل هذا التأجيل لدورة الاختبار.

في حالة قوة قاهرة أو وضع استثنائي لا يسمح فيه بالوصول إلى مراكز اجتياز الاختبار أو يمنع حسن سير الدورات المقررة (الكوارث الطبيعية أو الحالات الصحية الاستثنائية، حالة الطوارئ، إلخ). يحتفظ المعهد الفرنسي بالمغرب بالحق في تأجيل دورات الامتحانات، بشكل استثنائي ومجاني. كما سيتم تحديد التواريخ الجديدة للامتحانات وإخبار جميع المترشحين المعنيين.

### عرض النتائج وإصدار الوثائق الرسمية

سيستلم كل مترشح تقدم للاختبارات شهادة أو دبلوما يحمل اسمه لدى مصلحة الاستقبال في مركز الامتحان التابع له.

Les certifications  
en français

DELTA  
DALF  
TCF  
TEF  
DFP  
Ev@lang

#غير\_زعم



إعادة تقييم درجات اختبار معرفة اللغة الفرنسية (TCF)

قد تخضع اختبارات التعبير الكتابي والشفوي فقط لعملية تصحيح جديدة. يحق للمترشح بعد شهر من تاريخ إصدار شهادته إرسال طلب تصحيح جديد لاختبار التعبير الكتابي و/أو الشفوي. وللقيام بذلك، يجب عليه إرسال نموذج طلب إعادة التقييم معبئًا وموقعًا بالشكل المناسب (يطلب من المعهد الفرنسي المكلف بالاختبار) مصحوبًا بشهادة معرفة اللغة الفرنسية (TCF) التي استلمها. تتم محاسبة طلب المترشح بإعادة التقييم بمبلغ 500 درهم لكل مهارة، مهما كانت النتيجة.

احترام أجل الانتظار

لا يمكن للمترشح التقدم مرتين لاجتياز اختبار معرفة اللغة الفرنسية واختبار تقييم اللغة الفرنسية (TCF/TEF) في جميع صيغته داخل أجل يقل عن ثلاثين يومًا. وفي حال عدم احترام المترشح لهذه القاعدة، يتم إلغاء تسجيله ولا يحق له المطالبة باسترداد واجبات التسجيل.

التكلفة

الأسعار المشار إليها في الكاتالوغ، محددة بالدرهم المغربي، وهي معتمدة لحظة الإطلاع عليها من طرف الزبون ومعمول بها لحظة تقديم الطلبية. فيما يتعلق بدبلوم الدراسة باللغة الفرنسية (DELF)/الدبلوم المعمق للغة الفرنسية (DALF)، يتم منح خصم استثنائي من 50% للمترشح إذا كان مسجلا في أحد دروس اللغة بالمعهد الفرنسي بالمغرب وقت شراء الامتحان الخاص به. بالإضافة إلى ذلك، يتم تحديد أسعار مخفضة للمؤسسات الشريكة لدبلوم الدراسة باللغة الفرنسية (DELF)/الدبلوم المعمق للغة الفرنسية (DALF)، بموجب اتفاق.

Les certifications  
en français

DELF  
DALF  
TCF  
TEF  
DFP  
Ev@lang

#غير\_زعم

